

“儒家思想在启蒙时代的译介与接受” 国际学术工作坊

2016年11月26-28日

2016年11月25日（星期五）	
12:30-18:00	<p>海外、外地学者报到</p> <ul style="list-style-type: none"> • 报到地点：北京大学中关村新园酒店大厅 • 在其他时间抵达的学者，敬请提前联系我们。
18:00-19:30	<p>欢迎晚宴：中关村新园和园</p>
2016年11月26日（星期六） 北京大学李兆基人文学苑1号楼108会议厅	
09:30-10:00	<p>开幕式 主持人：孟 华</p> <p>致辞：杜维明（北京大学高等人文研究院院长；人文讲席教授）</p>
10:00-10:20	<p>合影</p>
10:20-11:50	<p>第一场 主持人：陈 来</p> <p>发言题目【每人30分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 李文潮（德国汉诺威大学） 《德国早期启蒙运动中对孔子其人及其学说的不同阐释》 ➤ Isabelle Landry-DERON 蓝莉（法国社会科学高等研究院） 《“孔子：中国的苏格拉底”：易接受的形象与新的思想视野》 （“Confucius, le Socrate de la Chine”：Images familières et nouveaux horizons intellectuels） <p>综合讨论【总共30分钟】</p>
12:00-14:00	<p>午餐及休息：勺园餐厅</p>
14:00-15:30	<p>第二场 主持人：张西平</p> <p>发言题目【每人30分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ronnie P. Hsia 夏伯嘉（美国宾州州立大学） 《成为利玛窦：罗明坚、利玛窦、龙华民与耶稣会在华传教视野的开创》 ➤ 罗 莹（北京外国语大学） 《17、18世纪儒学典籍西译研究：以来华耶稣会士对〈中庸〉的译介为中心》 <p>综合讨论【总共30分钟】</p>

15:30-15:50	茶歇
15:50-17:20	<p style="text-align: center;">第三场 主持人：李文潮 发言题目【每人30分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Thierry Meynard 梅谦立（中山大学） 《耶稣会士卫方济〈中国哲学〉及其儒家诠释学的初探》 ➤ Henrik Jäger 叶格正（德国希尔斯海姆大学） 《用亚里斯多德解释“四书”：诠释学观点下的卫方济儒家经典翻译》（Reading the “Four Books” with Aristotle: a hermeneutical approach to the translation of the Confucian Classics by François Noël SJ） <p style="text-align: center;">综合讨论【总共30分钟】</p>
17:30-19:00	晚餐：勺园餐厅
2016年11月27日（星期日） 北京大学李兆基人文学苑1号楼108会议厅	
08:30-10:00	<p style="text-align: center;">第四场 主持人：夏伯嘉 发言题目【每人30分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 李晟文（加拿大拉瓦尔大学） 《从〈中国近事报道〉看法国耶稣会士李明对儒家思想与文化的认识与评价》 ➤ 韩琦（中国科学院自然科学史研究所） 《17、18世纪欧洲学者有关儒家经典与中国古史真实性的争论》 <p style="text-align: center;">综合讨论【总共30分钟】</p>
10:00-10:20	茶歇
10:20-11:50	<p style="text-align: center;">第五场 主持人：杨慧林 发言题目【每人30分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 罗卫东（浙江大学） 《经济机制设计如何兼容人类道德情感——基于思想史与实验的考察》 ➤ 韩凌（北京邮电大学） 《浅析洛克的“中国观”：以《人类理解论》和“中国笔记”手稿为中心》

	综合讨论【总共 30 分钟】
12:00-14:00	午餐及休息：勺园餐厅
14:00-15:30	<p>第六场 主持人：罗卫东 发言题目【每人 30 分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 高 毅（北京大学） 《重农学派崇尚中国文化的原因和意义浅析》 ➤ 孟 华（北京大学） 《伏尔泰阅读儒家典籍的“页边笔记”浅析——以〈孟子〉为例》 <p>综合讨论【总共 30 分钟】</p>
15:30-15:50	茶歇
15:50-17:20	<p>第七场 主持人：葛兆光 发言题目【每人 30 分钟】</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 井川義次 IGAWA Yoshitsugu（日本国筑波大学） 《儒家思想对欧洲理性与启蒙时代的影响：关于世界秩序及无神论的人类自治》 ➤ 张西平（北京外国语大学） 《对欧洲启蒙运动与中国文化关系再思考——16-18 世纪中国文化经典对欧洲的影响再研究》 <p>综合讨论【总共 30 分钟】</p>
17:30-19:30	晚宴： 中关新园和园
2016 年 11 月 28 日（星期一） 北京大学李兆基人文学苑 1 号楼 108 会议厅	
09:00-10:00	<p>圆桌讨论</p> <p>主持人：杜维明（北京大学）</p> <p>讨论方：</p> <p>1、特邀对话人（按姓氏音序排列）：</p> <p style="padding-left: 40px;">Roger T. Ames 安乐哲（夏威夷大学）</p> <p style="padding-left: 40px;">陈 来（清华大学） 葛兆光（复旦大学）</p> <p style="padding-left: 40px;">刘树森（北京大学） 杨慧林（中国人民大学）</p> <p>2、论文发表人及列席代表</p>
10:15-10:45	闭幕式 主持人：孟 华

11:00-13:00	午餐：勺园餐厅
下午及晚上	自由活动
2016年11月29日（星期二） 赋归	

*根据会议筹备的具体情况，本日程表可能有更动。